

Lesson 8 Finding the Real Santa Claus
第8課 本当のサンタクロースを見つける

【WORDS】

Santa Claus 〔固有名詞〕 サンタクロース

P.105

【READ and THINK】

1

あなたは写真のこの少女が誰なのか分かるだろうか？

彼女はクリスマス・イブに現れると言われているドイツの伝統的なキャラクターキリストキントの役を演じている。

キリストキントは子供たちに気付かれずにそれぞれの家へやって来てプレゼントを届ける。

ロシアでは、デッド・モロスが孫娘のシェグロチカと共に元旦にやって来る。

もみの木の隣に立ち、彼に会うために集まってきた子供たちに彼はプレゼントを配るのだ。

彼は長くて白い髭を生やし、長い毛皮のコートを着ている。

【訳】

彼は良い医者のはずだ。

その女優はその映画の中で王女の役を演じた。

彼らは美術館で無料のハガキを配っていた。

【QUESTIONS】

〔問題文訳・解答例・解答訳〕

1. ドイツの伝統的なクリスマスのキャラクターの名前は何ですか？

It is Christkind.

Christkind である。

【WORDS】

suppose 〔動詞〕 想像する、仮定する

be supposed to ~ 〔熟語〕 ~だとされている、~することになっている

play the role of ~ 〔熟語〕 ~の役を演じる

Christkind 〔固有名詞〕 キリストキント

eve 〔名詞〕 前夜

Russia 〔固有名詞〕 ロシア

Ded Moroz	〔固有名詞〕	デッド・モロツ
Snegurochka	〔固有名詞〕	シェグロチカ
hand out ~	〔熟語〕	～を配る
fir	〔名詞〕	モミ
beard	〔名詞〕	髭
coat	〔名詞〕	コート

P.106

これらのキャラクターはよく知られた人をあなたに連想させないだろうか？

クリスマスが近づくと、私たちは暖炉に靴下を吊るし、クッキー、グラス一杯のミルク、そして彼への手紙を置いてこの特別なゲストのために準備をする。

眠たい目をこすりながら子供たちはこの秘密の訪問者を見るために夜更かしをしようとするが、彼はいつも子供たちが眠った後にやって来るのである。

翌朝子供たちが目覚める頃までに、彼は家に入ってきて、出て行ってしまっているだろう。

彼らはクッキーとミルクがなくなっているのも見つけるが、靴下の中やクリスマス・ツリーの下にはプレゼントがあるだろう。

そう、あなたはもうお分かりだろう。その訪問者の名前はサンタクロースだ。

2

サンタクロースは小アジアでおよそ 1700 年前に生まれたある聖人に遡る。

彼の名前はニコラスで、成長して、思いやりのある、信心深い若者になった。

〔訳〕

冬休みが近づいている。

ゲストのために新しいグラスを出してください。

その習慣は 1600 年代にまで遡る。

【QUESTIONS】

〔問題文訳・解答例・解答訳〕

2. 子供たちが待つ秘密の訪問者は誰ですか？

It is Santa Claus.

サンタクロースである。

3. サンタクロースは誰に遡りますか？

He dates back to a saint named Nicholas.

彼はニコラスという名前の聖人に遡る。